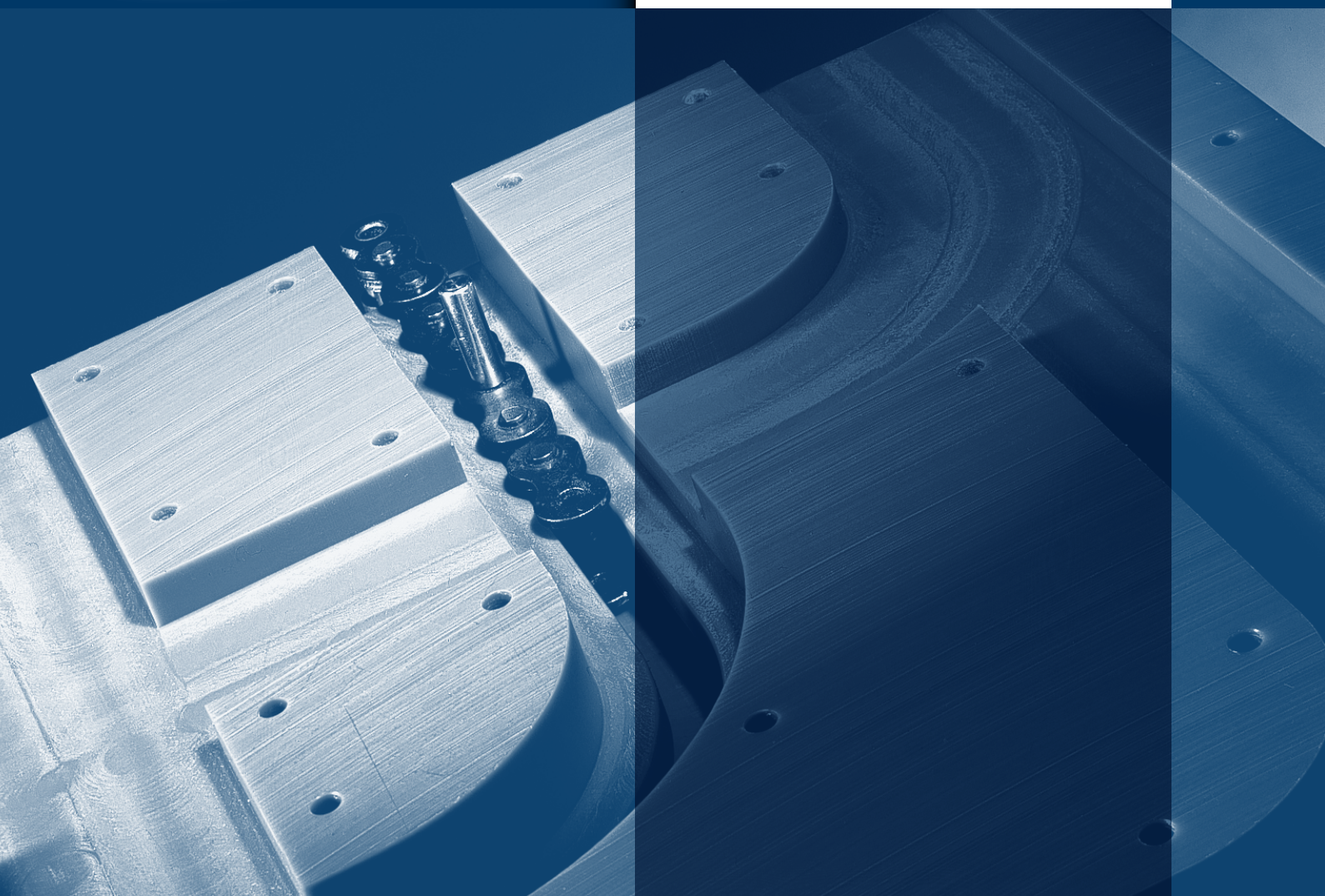
ORBILAN®
GmbH Kunststoffwerk

DE **Technische Fertigung**
Fertigteile für die Fördertechnik

EN **Technical manufacturing**
Finished parts for handling and conveying systems

FR **Gamme**
Produits pour les systèmes de convoyage



Werkstoffe
Materials
Matières premières

Die hervorragenden Verschleiß- und Gleiteigenschaften prädestinieren die Werkstoffe ORBILAN PE 1000 und PE 8000 für den Einsatz als Fördersterne, Gleitleisten, Kurvenführungen, Kettenräder und Umlenkrollen, Führungen für Flachkeilriemen, Rollen und Rundgliederketten in Transportanlagen der Verpackungs- und der Getränkeabfüllindustrie.
Diese Werkstoffe zeichnen sich weiterhin durch sehr gute Gleiteigenschaften, eine hohe Verschleißfestigkeit und Schlagzähigkeit, eine hohe Geräuschdämpfung, gute Chemikalienbeständigkeit und sehr niedrige Feuchtigkeitsaufnahme aus.

Standard Werkstoffe für die Fördertechnik:

ORBILAN PE 8000 AST schwarz
ORBILAN PE 1000 natur
ORBILAN PE 1000 grün
ORBILAN PE 1000 R grün

Werkstoffe für anspruchsvollere Aufgaben:

ORBILAN PE 8000 MoS anthrazit
ORBILAN PE 8000 easyRun schwarz

Für bestimmte Anwendungen sind weitere Werkstoffe, beispielsweise mit Glaszusatz, verfügbar.

Profitieren Sie aus nunmehr über 30 Jahren Erfahrung in der Verarbeitung und Anwendung von Fertigteilen für die Fördertechnik.

Due to the excellent wear and gliding properties of ORBILAN PE 1000 and PE 8000, there are many application fields for our material: conveyor star wheels, sliding rails, curved tracks, sprockets, idler wheels, guiding rails, roller chains and round link chains for handling and conveying systems. ORBILAN PE materials are well-known for their excellent sliding properties, a very good resistance to wear and high impact strength, a good resistance against chemical substances and a very low absorption of water.

Standard materials for conveger technology:

ORBILAN PE 8000 AST black
ORBILAN PE 1000 natural
ORBILAN PE 1000 green
ORBILAN PE 1000 R green

Standard materials for demanding tasks:

ORBILAN PE 8000 MoS anthracite
ORBILAN PE 8000 easyRun black

Depending on the area of application, further special materials, e.g. with micro-glass balls, are available.

You will benefit from our more than 30 years of experience in the production and application of machined parts in the handling and conveying industry.

Les propriétés excellentes de résistance à l'usure et de glissement prédestinent les matières premières ORBILAN PE 1000 et PE 8000 pour une utilisation comme étoile de distribution, bandes de glissement, guidages courbes, pignons et poulie de renvoi, guides pour courroies plates, chaînes d'articulations rondes et pour pignons dans des installations de transport de l'industrie de conditionnement et du remplissage de boissons. Ces matières premières se caractérisent par de très bonnes propriétés de glissement, une résistance élevée à l'usure et aux chocs, une très bonne isolation acoustique, une bonne stabilité aux produits chimiques et une prise d'humidité très réduite.

Matières premières standard pour la technologie de convoyage:

ORBILAN PE 8000 AST noir
ORBILAN PE 1000 naturel
ORBILAN PE 1000 vert
ORBILAN PE 1000 R vert

Matières premières pour exigences spécifiques :

ORBILAN PE 8000 MoS anthracite
ORBILAN PE 8000 easyRun noir

Pour certaines utilisations, d'autres matières premières sont disponibles, comme par exemple avec un ajout de micro billes de verre.

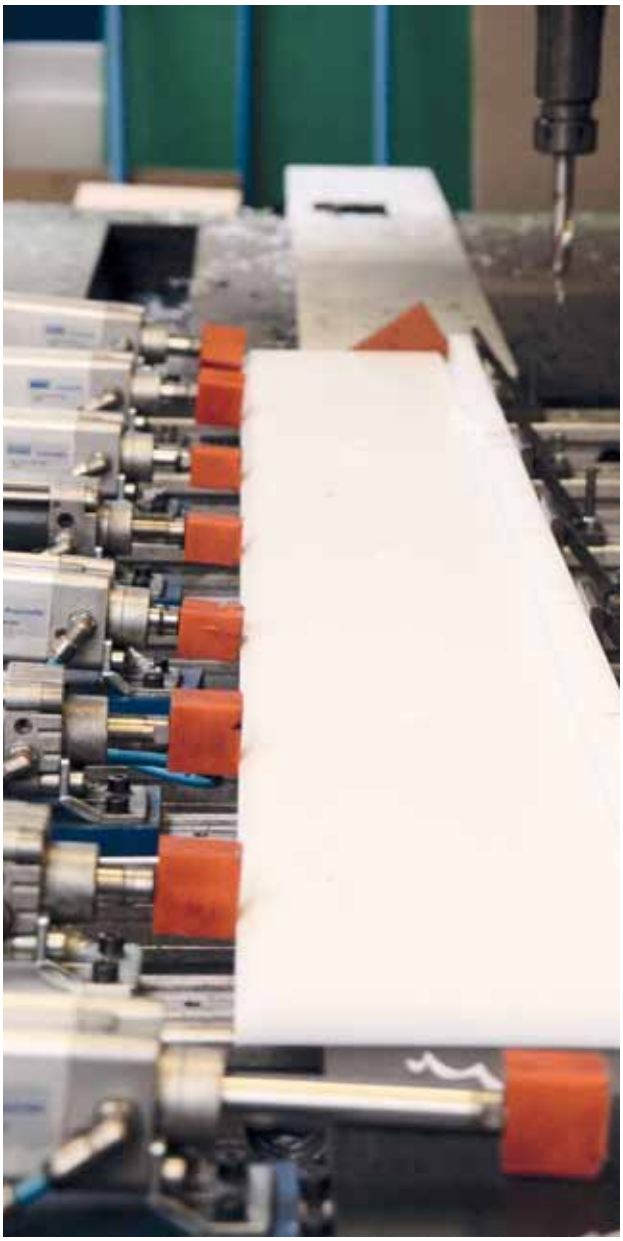
Profitez de plus de 30 ans d'expérience dans le traitement de l'utilisation de produits finis pour la technologie de convoyage.

Inhalt
Contents
Sommaire

Anwendungsbereiche 4-7
Individuelle Fertigteile 8
Führungsprofile 9-24
Kurvenführungen..... 25-27
Kettenräder und
Umlenkrollen 28-30
Haftungsausschluss 31

Areas of application 4-7
Individual finished parts.....8
Chain guide profiles 9-24
Curved guides..... 25-27
Sprocket wheels and
idler wheels 28-30
Disclaimer.....31

Domaines d'utilisation 4-7
Produits finis individuels 8
Guides..... 9-24
Guidages courbes 25-27
Pignons pour chaînes et
pignons de renvoi..... 28-30
Limitation de responsabilité 31



Anwendungsbereiche
Areas of application
Domaines d'utilisation

Maschinenbauindustrie

Aufgrund des Eigenschaftsspektrums der extrem leistungsfähigen ultrahoch- und hochmolekularen Polyethylen Werkstoffe von ORBILAN werden diese in vielen Bereichen des Maschinenbaus verwendet. Spanend gefertigte Komponenten wie Kettenführungen, Zahnräder, Gleit- und Führungselemente aus ultrahochmolekularen ORBILAN PE 8000 und PE 1000 werden in allen Bereichen des allgemeinen Maschinenbaus eingesetzt.

Machine engineering

The very powerful ultra-high and high molecular polyethylene materials of ORBILAN feature a broad range of properties and are therefore used for many applications in the machine engineering. Machined components such as chain guides, sprocket wheels, slide rails and guide rails from ultra-high molecular ORBILAN PE 1000 are used in all fields of machine engineering.

Industrie de la construction de machines

En raison de l'étendue des caractéristiques des matières premières en PE a haut poids et très haut poids moléculaire d'ORBILAN, celles-ci sont utilisées dans de nombreux domaines de la construction de machines. Des composants produits par coupe tangentielle comme des guides chaînes, des roues d'engrenage, des éléments de glissement et de guidage en ORBILAN PE 1000 ultra hautement moléculaire sont utilisés dans tous les domaines de la construction de machines.

Getränkeabfüll- und Verpackungsmittelindustrie

Die hervorragenden Verschleißfestigkeits- und Gleiteigenschaften prädestinieren die Werkstoffe ORBILAN PE 8000 und PE 1000 für den Einsatz als Förderstern, Gleitleiste, Kurvenführung, Kettenrad und Umlenkrolle, Führung für Flachkeilriemen, Rollen- und Rundgliederketten in Transportanlagen der Verpackungs- und der Getränkeabfüllindustrie. Der selbstschmierende Werkstoff ORBILAN PE 8000 MoS ist für Anwendungen optimiert, die einen sehr niedrigen Gleitreibungswiderstand erfordern.

Bottling and packaging industry

ORBILAN PE 8000 and PE 1000 have excellent wear resistance and sliding properties and are therfore the perfect choice for the manufactures of star wheels, slide rails, curved guides, sprocket wheels and idler wheels as well as guide elements for flat V-belts, roller chains and round link chains, which are installed in conveying systems for the bottling and packaging industries. The self-lubricating material ORBILAN PE 8000 MoS is designed to meet requirements for very low sliding resistance properties.

Industrie du remplissage de boissons et de conditionnement

Les propriétés excellentes de résistance à l'usure et de glissement prédestinent les matières premières ORBILAN PE 1000 et PE 8000 pour une utilisation comme étoile de distribution, bandes de glissement, guidages courbes, pignons et poulie de renvoi, guides pour courroies plates, chaînes d'articulations rondes et pour pignons dans des installations de transport de l'industrie de conditionnement et du remplissage de boissons. La matière première autolubrifiante ORBILAN PE 8000 MoS est optimisé pour des applications exigeant une résistance de friction très basse.

Schüttgutindustrie

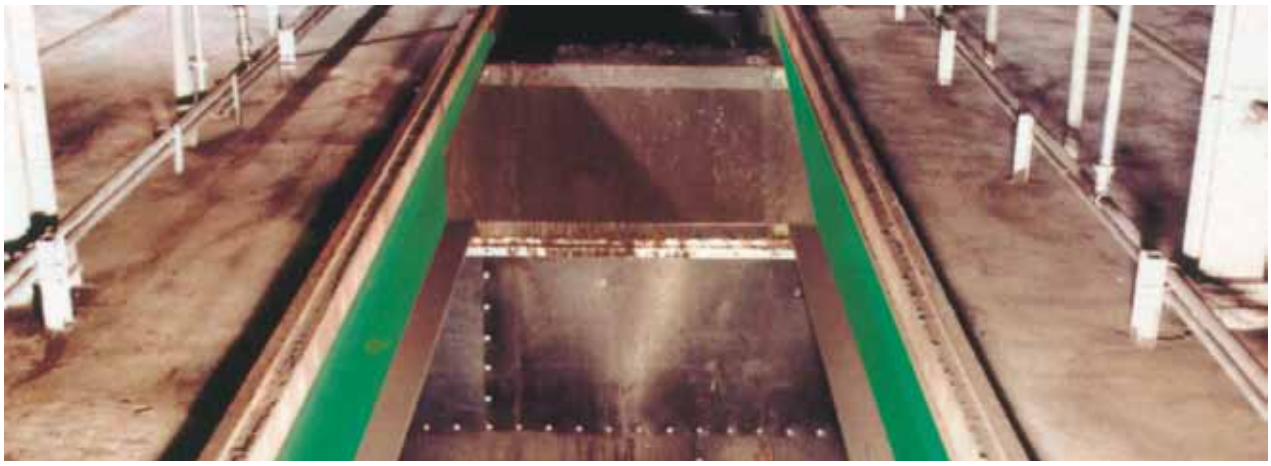
Überall dort, wo Schüttgut transportiert, verteilt oder gelagert wird, sind die Einsatzbereiche der ORBILAN PE 8000 Werkstofffamilie. Die guten Gleiteigenschaften und die hervorragenden Verschleißfestigkeit prädestinieren diese Werkstoffe für den Einsatz als Auskleidungsplatte in Silos, Bunkern, Eisenbahnwaggons, Radladern und Schaufelradbaggern. Sind in der Anwendung antistatische Eigenschaften notwendig, empfehlen wir unseren Werkstoff ORBILAN PE 8000 AST. Durch die Zugabe eines speziellen leitfähigen Kohlenstoffs ist dieser Werkstoff antistatisch und UV stabilisiert eingestellt.

Bulk material handling industry

The fields of application of the ORBILAN PE 8000 materials group include all activities of transporting, distributing or storing bulk materials. Due to their good sliding properties and excellent wear resistance, these materials are the perfect choice for lining plates in silos, bins, railway wagons, wheel loaders and bucket wheel excavators. If an application requires antistatic properties, we recommend using ORBILAN PE 8000 AST. This material acquires antistatic and UV resistant properties by adding a special conductive carbon.

Industrie du vrac

Les domaines d'intervention d'ORBILAN PE 8000 se trouvent partout où on transporte, distribue ou stocke du vrac. Les propriétés excellentes de résistance à l'usure et de glissement prédestinent ces matières premières pour une utilisation comme plaque de revêtement dans des silos, dans des bacs à vrac, des wagons de train, chargeuses à roues et roues pelleteuses. Si l'utilisation requiert des propriétés antistatiques, nous recommandons notre matière première ORBILAN PE 8000 AS. Par l'ajout d'un carbone spécialement conducteur, cette matière première est antistatique et stable aux UV.



Industrie für alpine Anwendungen

Sehr hohe Verschleißfestigkeit und die damit verbundenen langen Standzeiten von ultrahochmolekularem Polyethylen prädestinieren diesen Werkstoff für den Einsatz bei alpinen Anwendungen. Antriebsräder von Pistengeräten, Spurbügel und Kettenabweiser, Gleit- und Scheuerleisten, Schrägrollen und Seitengleitscheiben werden aus den Werkstoffen ORBILAN PE 8000 und PE 1000 gefertigt.

Alpine applications

This material is the perfect choice for alpine applications thanks to the very high wear resistance and long durability of ultra-high molecular polyethylene. Drive wheels of piste machines and vehicles, track guides, chain guides, slide rails, sheer rails, slanting rollers and lateral sliding plates are manufactured from ORBILAN PE 8000 and PE 1000.

Industrie pour des utilisations alpines

La très grande résistance à l'usure et la très grande durée de vie du polyéthylène ultra hautement moléculaire prédestinent cette matière première à des utilisations alpines. Les roues d'entraînement des engins pour pistes, arceaux de piste et renvois de chaîne, bandes de glissement et de frottement, les rouleaux inclinés et les disques latéraux de glissement dont fabriqués à partir des matières premières ORBILAN PE 8000 et PE 1000.

Chemische Industrie

Die gute Beständigkeit gegen Säuren, Laugen, Salze, Salz-Lösungen, Alkohole, Öle, Fette, Wachse und viele Lösemittel gepaart mit der sehr guten Verschleißfestigkeit von ORBILAN PE 1000 machen diesen zum idealen Werkstoff für den Einsatz in der chemischen Industrie. Typische Anwendungen sind Gehäuse, Laufräder, Flügelräder und Dichtungen von Chemie-Pumpen.

Chemical industry

Good resistance against acids, bases, salts, saline solutions, alcohol, oils, greases, waxes as well as many solvents and the very high wear resistance of ORBILAN PE 1000 make this material the perfect fit for use in the chemical industry. Typical areas of application include bearings, wheels, rotors, impellers and seals for chemical pumps.

Industrie chimique

La bonne stabilité aux acides, bases, sels, solutions salées, alcool, huile, graisse, cires, et beaucoup de solvants associés à la très grande résistance à l'usure d'ORBILAN PE 1000 font de celui-ci la matière première idéale pour l'industrie chimique.
Les utilisations typiques sont les boîtiers, les roues, les roues ailetées et les joints de pompes chimiques.

Anwendungsbereiche
Areas of application
Domaines d'utilisation

Papierindustrie

Entwässerungselemente, Saugerbeläge und Schaberleisten werden für die Papierindustrie aus ORBILAN PE 8000 G gefertigt. Durch den Anteil von Microglaskugeln in diesem Werkstoff wird ein sehr niedriger Reibverschleiß erreicht und die Standzeiten deutlich verlängert.

Galvanotechnik

Die guten chemischen Eigenschaften und die Beständigkeit gegen eine Vielzahl von Chemikalien von ultrahochmolekularem Polyethylen prädestiniert diesen Werkstoff für den Einsatz in der Galvanotechnik. Filterplatten, Galvanisiertrommeln, Flansche, Armaturen und Schieber sind häufig vorkommende Fertigteile aus den Werkstoffen ORBILAN PE 8000 und PE 1000.

Hafen- und Gewässerbau

Kaimauern und Verladestellen in den verschiedenen See- und Binnenhäfen lassen sich durch ORBILAN PE Fender optimal schützen. Insbesondere die Korrosionsbeständigkeit, die Resistenz gegen Wasser, die hohe Beständigkeit gegen Spannungsrissbildung und die hohe Schockzähigkeit auch bei tiefen Temperaturen zeichnen den Werkstoff ORBIALAN PE Fender aus, welcher damit die optimale Alternative zu Holz im Wasserbau ist.

Paper industry

ORBILAN PE 8000 G serves as raw material for manufacturing dewatering elements, low vacuum foils and forming boards for the paper industry. Due to the use of microglass balls, the material is highly abrasion-resistant and offers significantly extended durability.

Galvanising technology

Ultra-high molecular polyethylene has good chemical properties and resistance to a number of chemicals and is the ideal material for use in galvanising technology. Filter plates, galvanising drums, flanges, valves and sliders are finished parts frequently made of ORBILAN PE 8000 and PE 1000.

Port and water construction

Quay walls and loading areas in a large number of sea and inland ports are protected extensively by using ORBILAN PE Fender. This material features good corrosion resistance, water resistance, excellent tensile strength and high impact resistance even at low temperatures and is the perfect substitute for timber in water construction.

Industrie du papier

Les éléments de drainage, revêtement d'aspiration et de racle pour l'industrie du papier sont fabriqués en ORBILAN PE 8000 G. Par la teneur en microbilles de verre dans cette matière première, une usure très réduite est atteinte et la durée de vie est considérablement prolongée.

Galvanisation

Les bonnes propriétés chimiques et la stabilité à une multitude de produits chimiques du polyéthylène ultra hautement moléculaire prédestine cette matière première à une utilisation dans la galvanisation.
Les plaques de filtrage, les tambours de galvanisation, les bases, les armatures et les tiroirs sont des produits finis fréquents et fabriqués avec les matières premières ORBILAN PE 8000 et PE 1000.

Construction de ports et aquatiques

Les murs de quai et les points de chargement dans les différents ports intérieurs et fluviaux peuvent être protégés de manière optimale avec ORBILAN PE Fender.
C'est surtout la stabilité à la corrosion, la résistance à l'eau, la stabilité très élevée à la formation de fissures de tension et la grande résistance aux chocs même à de très basses températures qui caractérisent la matière première ORBILAN PE Fender.

Sportstättenbau

Banden, Handläufe und Sockelschutzstreifen für Eisstadien werden aus hoch belastbarem ORBILAN PE 500 gefertigt. Für den Freiluft-einsatz bieten wir den Werkstoff ORBILAN PE 500 UV an. Hier wird die Schädigung von Sonneneinstrahlung durch die Zugabe von Additiven oder Rußen deutlich verzögert.

Sports facility construction

Cushions, handrails and base protection strips for ice rinks are made of highly durable ORBILAN PE 500. We offer ORBILAN PE 500 UV for open air applications. Material damage due to solar radiation can be decelerated considerably by adding ad-ditives or carbons.

Construction d'installations sportives

Les bandes, les rambardes et les bandes de protection de socles pour patinoires sont fabriqués dans de l'ORBILAN PE 500 hautement résistant. Pour une utilisation en extérieur, nous proposons la matière première ORBILAN PE 500 UV. Les dommages dûs aux rayons du soleil sont sensiblement retardés par l'ajout d'additifs ou de suies.

Nahrungsmittelindustrie

Spanend gefertigte Komponenten aus unserem Werkstoff ORBILAN PE 500 über-zeugen in allen Bereichen der Lebensmittel-verarbeitung:

- Gastronomie und Großküchen
- Bäckereien und Fleischereien
- Fisch- und fleischverarbeitende Nahrungsmittelindustrie

ORBILAN PE 500 ist physiologisch unbe-denklich, geruchs- und geschmacksneutral und sorgt für größtmögliche Sauberkeit und Hygiene bei der Verarbeitung von Nahrungs-mitteln.

Food industry

Machined components manufactured from ORBILAN PE 500 are successfully used in all fields of the food processing industry:

- Gastronomy and industrial kitchens
- Bakeries and butcher shops
- Meat and fish processing industries

ORBILAN PE 500 is physiologically harmless, tasteless and odourless and guarantees a maximum cleanliness and hygiene in the food processing industry.

Industrie alimentaire

Les composants fabriqués avec notre matière première par coupe transversale ORBILAN PE 500 séduisent dans tous les domaines du traitement des aliments :

- Gastronomie et cuisines industrielles
- Boulangeries et boucheries
- Industrie de transformation de la viande et du poisson

ORBILAN PE 500 est inoffensif du point de vue physiologique, neutre en odeur et en goût et garantit la plus grande propreté et hygiène lors du traitement des denrées alimentaires.

Individuelle technische Fertigteile
Individual technical finished parts
Produits finis industriels

Ein Maschinenpark mit modernen CNC-Bearbeitungszentren, über 30 Jahre Erfahrung in der spanenden Bearbeitung von Kunststoffen, hoch motivierte und geschulte Mitarbeiter sind für ORBILAN die Voraussetzung, um den hohen Ansprüchen unserer Kunden im Bereich von Fertigteilen gerecht zu werden.

Gerade in der heutigen Zeit, in der uns Zeichnungen immer häufiger rein elektronisch zur Verfügung gestellt werden, ist eine moderne CAD/CAM-Technologie, verbunden mit einer 5-Achs CNC-Frästechnologie, unabdingbar. Nur so gelingt es, komplexe Fertigteile kostengünstig zu produzieren.

Um die Ergebnisse unserer Arbeit in gleichbleibend hoher Qualität fertigen zu können, unterliegen sämtliche ORBILAN Produkte unserem Qualitätsmanagement. Zuverlässigkeit und ein hohes Maß an Flexibilität zählen seit Jahren zu unseren Stärken.

The modern CNC processing centres, more than 30 years experience in the machining of plastic materials as well as highly motivated and trained employees form the basis for ORBILAN to successfully face up to the challenges set by our demanding customers in the field of finished parts.

Modern CAD/CAM technology and 5 axis CNC milling technology are crucial as drawings are increasingly supplied in electronic format only. They enable the economic production of finished parts.

All ORBILAN products are controlled by our quality management system to ensure the constant high quality of manufacturing output. Reliability and a high degree of flexibility have ranked among our key values for years.

Un parc machine avec des centres de traitement CNC modernes, plus de 30 ans d'expérience dans le traitement des matières synthétiques, des collaborateurs hautement motivés et formés, voilà selon ORBILAN les conditions nécessaires pour répondre aux hautes exigences.
C'est justement à notre époque, à laquelle les croquis sont mis à notre disposition de plus en plus souvent de manière purement électronique, qu'une technologie CAM/CAD moderne combinée à une technologie de fraisage CNC à 5 axes est absolument nécessaire.
Ce n'est que de cette manière qu'il est possible de produire des produits finis complexes de manière économique.
Pour que les résultats de nos travaux puissent être réalisés dans une qualité égale l'ensemble des produits ORBILAN sont soumis à notre assurance qualité.
La fiabilité et une très grande flexibilité sont depuis des années nos principales forces.

Planen und Übertragen

Die Fertigteile werden durch unsere Kunden in Eigenregie oder, sofern gewünscht, unterstützt durch unsere Techniker konstruiert. Basis hierfür ist eine Datenübertragung von 2D- oder 3D-Zeichnungsdaten für unser CAD/CAM System. Alternativ erstellen wir anhand Ihrer Zeichnungen bzw. Ihrer Muster die entsprechenden CAD-Zeichnungen für Sie.

Planning and transferring data

Finished parts are designed by our customers themselves or, if requested, in cooperation with our experts. 2D or 3D data is transferred to our CAD/CAM system. We can also create CAD drawings from your drawings or specifications.

Planifier et transmettre

Les produits finis sont construits selon les instructions des clients qui peuvent bien sûr faire appel à l'aide de nos techniciens à tout moment. Une transmission de données des dessins 2D ou 3D pour notre système CAD/CAM servira de base. Alternativement nous pouvons réaliser pour vous, selon vos dessins ou bien vos échantillons les dessins CAD correspondants.

Prüfen und Angebotserstellung

Wir prüfen Ihre Fertigteile auf Machbarkeit. Gegebenenfalls werden technische Änderungen in Absprache mit Ihnen vorgenommen. Hierbei ist unsere Blickrichtung auch auf eine eventuell mögliche Kostenreduzierung ausgerichtet.

Checking and preparing the offer

We check your finished part specifications for feasibility. If necessary, we will coordinate the required technical modifications with you. We will also focus on possible cost-saving potentials.

Vérification et réalisation de l'offre

Nous vérifions la faisabilité de vos produits finis. Le cas échéant, les modifications techniques seront faites en accord avec vous. Ce faisant notre point de mire est fixé sur les réductions de coût possibles.

Fertigen und Qualitätsprüfung

Wir fertigen Ihre Produkte auf modernsten Produktionsanlagen.
Ausführliche Qualitätsprüfungen garantieren hierbei eine gleichbleibend gute Produktqualität.

Manufacturing and quality control

We use the most modern equipment to manufacture your parts.
Comprehensive quality controls ensure the constant high quality of the products.

Fabrication et vérification de la qualité

Nous réalisons vos produits sur les installations de production les plus modernes.
Les vérifications approfondies de la qualité garantissent une qualité produit stable.

Auslieferung

Kurze Durchlaufzeiten und eine termingerechte Auslieferung runden das Ergebnis ab.

Delivery

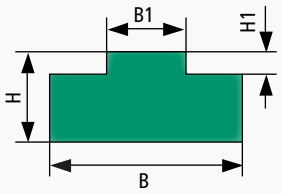
Short processing times and on-time deliveries round off our offer.

Livraison

Des délais de production courts et des livraisons à temps complètent la qualité de nos prestations.

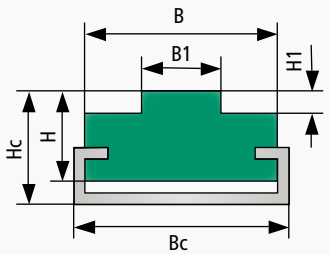
Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

Führungsprofil T für Einfachrollenketten
Chain guide profile T for single roller chains
Guides de chaînes profil T pour chaînes à rouleaux simples



Kette Chain Chaîne		B	H	B1	H1			C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
06B-1	3/8"×7/32"	15	10	5,5	1,5			-	T 06B1 10
08B-1	1/2"×5/16"	20	10	7,5	2,2			-	T 08B1 10
		20	15	7,5	2,2			-	T 08B1 15
		20	20	7,5	2,2			-	T 08B1 20
10B-1	5/8"×3/8"	20	10	6,3	2,6			-	T 10B1 10
		20	15	9,3	2,6			-	T 10B1 15
		20	20	9,3	2,6			-	T 10B1 20
12B-1	3/4"×7/16"	25	10	11,3	2,4			-	T 12B1 10
		25	15	11,3	2,4			-	T 12B1 15
		25	20	11,3	2,4			-	T 12B1 20
16B-1	1"×17mm	40	15	16,5	4,3			-	T 16B1 15
20B-1	1 1/4"×3/4"	45	15	19,0	4,2			-	T 20B1 15
24B-1	1 1/2"×1"	60	15	24,7	5,5			-	T 24B1 15
28B-1	1 3/4"×31mm	75	20	30,1	6,8			-	T 28B1 20
32B-1	2"×31mm	80	20	30,1	7,7			-	T 32B1 20

Führungsprofil CT für Einfachrollenketten
Chain guide profile CT for single roller chains
Guides de chaînes profil CT pour chaînes à rouleaux simples



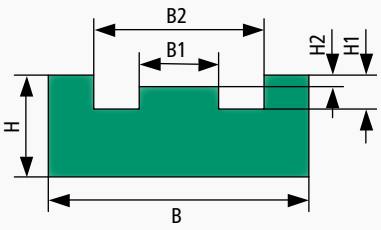
Kette Chain Chaîne		B	H	Bc	Hc	B1	H1	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
06B-1	3/8"×7/32"	17	15	24	17	5,5	1,5	C3	CT 06B1 15
08B-1	1/2"×5/16"	20	10	20	15	7,5	2,2	C3	CT 08B1 10
		17	15	20	17	7,5	2,2	C3	CT 08B1 15
10B-1	5/8"×3/8"	17	15	20	17	9,3	2,6	C3	CT 10B1 15
12B-1	3/4"×7/16"	20	15	20	17	11,3	2,4	C3	CT 12B115
		24	15	28	18	11,3	2,4	C5	CT 12B1 15
16B-1	1"×17mm	24	15	28	18	16,5	3,5	C5	CT 16B1 15
20B-1	1 1/4"×3/4"	28	15	28	18	19,0	4,2	C5	CT 20B1 15
24B-1	1 1/2"×1"	33	25	38	30	24,7	5,5	C9	CT 24B1 25
28B-1	1 3/4"×31mm	38	25	38	30	30,1	6,8	C9	CT 28B1 25
32B-1	2"×31mm	38	25	38	30	30,1	7,7	C9	CT 32B1 25

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil TS für Einfachrollenketten

Chain guide profile TS for single roller chains

Guides de chaînes profil TS pour chaînes à rouleaux simples

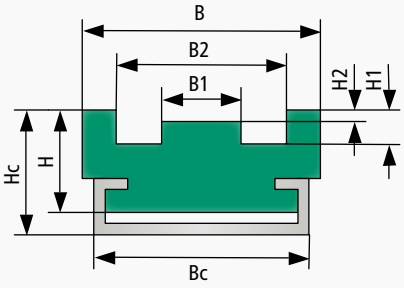


Kette Chain Chaîne		B	H	B1	B2	H1	H2	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
06B-1	3/8"×7/32"	20	10	5,5	12,9	2,6	1,1	-	TS 06B1 10
08B-1	1/2"×5/16"	25	15	7,5	16,3	3,8	1,6	-	TS 08B1 15
10B-1	5/8"×3/8"	28	15	9,3	19,2	4,7	2,1	-	TS 10B1 15
12B-1	3/4"×7/16"	30	20	11,3	21,8	5,2	2,8	-	TS 12B1 20
16B-1	1"×17mm	42	25	16,5	35,2	6,8	3,3	-	TS 16B1 25
20B-1	1 1/4"×3/4"	50	25	19,0	40,0	8,2	4,0	-	TS 20B1 25

Führungsprofil CTS für Einfachrollenketten

Chain guide profile CTS for single roller chains

Guides de chaînes profil CTS pour chaînes à rouleaux simples



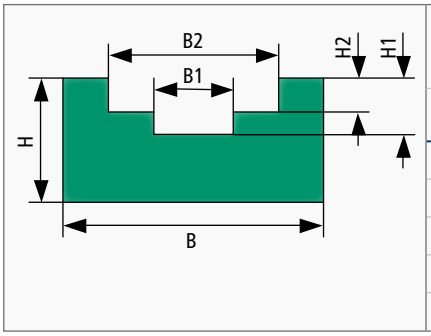
Kette Chain Chaîne		B	H	Bc	Hc	B1	B2	H1	H2	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
06B-1	3/8"×7/32"	20	14	20	17	4,0	12,9	2,6	1,1	C3	CTS 06B1 10
08B-1	1/2"×5/16"	25	16	20	20	5,7	16,3	3,8	1,6	C3	CTS 08B1 15
10B-1	5/8"×3/8"	28	16	28	20	7,5	19,2	4,7	2,1	C5	CTS 10B1 15
12B-1	3/4"×7/16"	30	18	28	22	9,2	21,8	5,2	2,8	C5	CTS 12B1 20
16B-1	1"×17mm	42	25	38	30	16,5	35,2	6,8	3,3	C9	CTS 16B1 25
20B-1	1 1/4" x 3/4"	50	30	38	35	19,0	40,0	8,2	4,0	C9	CTS 20B1 25

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil U für Einfachrollenketten

Chain guide profile U for single roller chains

Guides de chaînes profil U pour chaînes à rouleaux simples



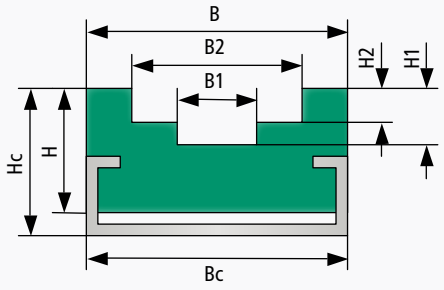
Kette Chain Chaîne		B	H	B1	B2	H1	H2	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
06B-1	3/8"×7/32"	20	15	3,7	9,2	4,1	2,8	-	U 06B1 15
08B-1	1/2"×5/16"	25	15	4,9	12,7	4,8	3,5	-	U 08B1 15
10B-1	5/8"×3/8"	25	15	5,5	15,2	5,1	3,6	-	U 10B1 15
12B-1	3/4"×7/16"	25	20	6,2	16,7	5,7	3,9	-	U 12B1 20
16B-1	1"×17mm	35	25	8,9	23,4	10,0	8,4	-	U 16B1 25

Dieser Kettenführungstyp ist geeignet, wenn das Kettenschloss außen liegt
This type of chain guide is suitable when the chain lock is external
Ce type de chaîne est approprié lorsque l'attache de la chaîne est placée vers l'extérieur

Führungsprofil CU für Einfachrollenketten

Chain guide profile CU for single roller chains

Guides de chaînes profil CU pour chaînes à rouleaux simples



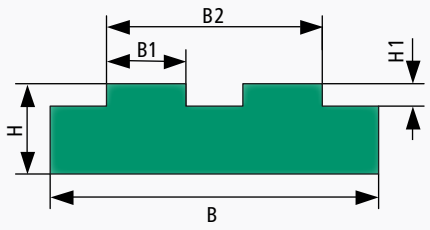
Kette Chain Chaîne		B	H	Bc	Hc	B1	B2	H1	H2	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
06B-1	3/8"×7/32"	20	10	20	17	3,7	9,2	4,1	2,8	C3	CU 06B1 10
08B-1	1/2"×5/16"	24	12	24	11	4,9	12,7	4,8	3,5	C1	CU 08B1 12
10B-1	5/8"×3/8"	24	12	28	18	5,5	15,2	5,1	3,6	C5	CU 10B1 12
12B-1	3/4"×7/16"	24	12	28	18	6,2	16,7	5,7	3,9	C5	CU 12B1 12
16B-1	1"×17mm	33	20	38	30	8,9	23,4	10,0	8,4	C9	CU 16B1 20

Dieser Kettenführungstyp ist geeignet, wenn das Kettenschloss außen liegt
This type of chain guide is suitable when the chain lock is external
Ce type de chaîne est approprié lorsque l'attache de la chaîne est placée vers l'extérieur

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

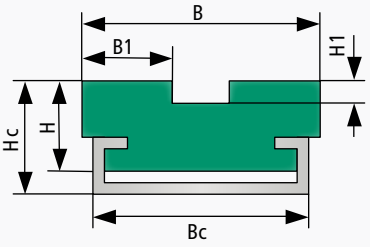
Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

Führungsprofil T2 für Zweifachrollenketten
Chain guide profile T2 for twin roller chains
Guide de chaînes profil T2 pour chaînes à rouleaux doubles



Kette Chain Chaîne		B	H	B1	B2	H1								C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]									
06B-2	3/8"×7/32"	25	10	5,5	15,6	1,5								-	T2 06B2 10
08B-2	1/2"×5/16"	35	10	7,4	21,2	2,2								-	T2 08B2 10
10B-2	5/8"×3/8"	40	10	9,3	25,6	2,6								-	T2 10B2 10
12B-2	3/4"×7/16"	45	10	11,3	30,4	2,4								-	T2 12B2 10
16B-2	1"×17mm	48	15	16,2	48,0	3,5								-	T2 06B2 15
20B-2	1 1/4"×3/4"	55	15	19,0	55,0	4,2								-	T2 06B2 15
24B-2	1 1/2"×1"	72	20	24,7	72,0	5,5								-	T2 24B2 20
28B-2	13/4"×31mm	89	25	29,7	89,0	6,8								-	T2 28B2 25
32B-2	2"×31mm	88	30	29,7	88,0	7,7								-	T2 06B2 30

Führungsprofil CT2 für Zweifachrollenketten
Chain guide profile CT2 for twin roller chains
Guide de chaînes profil CT2 pour chaînes à rouleaux doubles



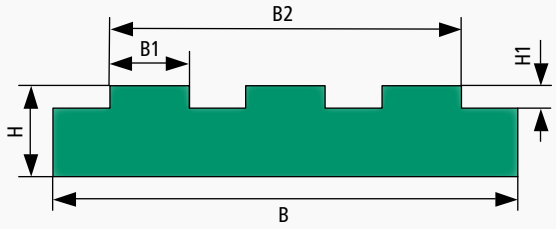
Kette Chain Chaîne		B	H	Bc	Hc	H1	B1	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
08B-2	1/2"×5/16"	21,2	15	20	17	2,2	7,5	C3	CT2 08B2 15
10B-2	5/8"×3/8"	25,7	15	20	17	2,6	9,3	C3	CT2 10B2 15
12B-2	3/4"×7/16"	30,7	15	24	17	2,4	11,3	C5	CT2 12B2 20
16B-2	1"×17mm	48,0	20	28	20	3,5	16,5	C9	CT2 16B2 20
20B-2	1 1/4"×3/4"	55,0	25	38	27	4,3	19,0	C12	CT2 20B2 25

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil T3 für Dreifachrollenketten

Chain guide profile T3 for tripple roller chains

Guides de chaînes profil T3 pour chaînes à rouleaux triples



Kette Chain Chaîne		B	H	B1	B2	H1									C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]										
06B-3	3/8"×7/32"	35	10	5,5	26,7	1,5									-	T3 06B 310
08B-3	1/2"×5/16"	45	10	7,4	32,4	2,2									-	T3 08B 310
10B-3	5/8"×3/8"	53	10	9,2	37,8	2,6									-	T3 10B 310
12B-3	3/4"×7/16"	62	10	11,2	43,8	3,0									-	T3 12B 310
16B-3	1"×17mm	104	15	16,5	59,7	3,5									-	T3 16B 315

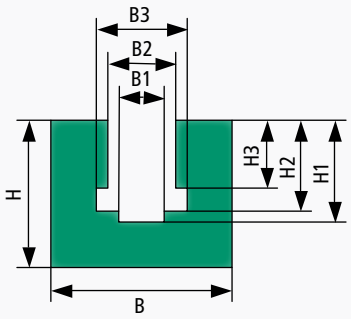
ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

Führungsprofil K für Einfachrollenketten

Chain guide profile K for single roller chains

Guides de chaînes profil K pour chaînes à rouleaux simples



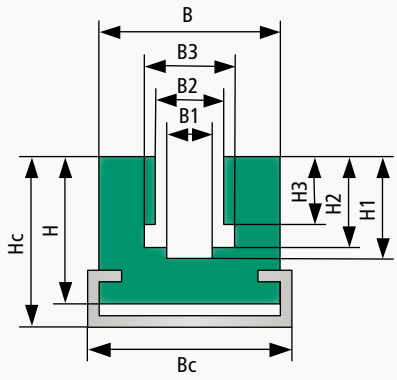
Kette Chain Chaîne		B	H	B1	B2	B3	H1	H2	H3	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
06B-1	3/8"×7/32"	20	25	4	6,6	9,2	10,0	8,9	5,5	-	K 06B1 18
08B-1	1/2"×5/16"	24	30	5	8,8	12,8	13,0	11,5	7,4	-	K 08B1 28
10B-1	5/8"×3/8"	30	35	6	10,4	15,4	14,9	13,5	9,3	-	K 10B1 28
12B-1	3/4"×7/16"	40	35	7	12,3	16,9	17,5	15,9	11,3	-	K 12B1 35
16B-1	1"×17mm	40	45	9	16,1	22,0	27,7	25,7	16,0	-	K 16B1 45
20B-1	1 1/4"×3/4"	50	50	11	19,3	27,5	31,7	29,5	18,0	-	K 20B1 50
24B-1	1 1/2"×1"	60	60	16	25,7	35,0	41,2	38,2	24,0	-	K 24B1 60
28B-1	1 3/4"x31mm	60	70	17	28,3	39,0	49,0	47,0	30,0	-	K 28B1 75
32B-1	2"×31mm	70	75	19	29,6	44,0	50,0	47,3	30,0	-	K 32B1 75

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil CK für Einfachrollenketten

Chain guide profile CK for single roller chains

Guides de chaînes profil CK pour chaînes à rouleaux simples



Kette Chain Chaîne		B	H	Bc	Hc	B1	B2	B3	H1	H2	H3				C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]					
06B-1	3/8"×7/32"	20	18	20	21	4	6,6	9,2	10,0	8,9	5,5				C3	CK 06B1 18
08B-1	1/2"×5/16"	24	28	28	32	5	8,8	12,8	13,0	11,5	7,4				C7	CK 08B1 28
10B-1	5/8"×3/8"	24	28	28	32	6	10,4	15,4	14,9	13,5	9,3				C7	CK 10B1 28
12B-1	3/4"×7/16"	32	35	38	43	7	12,3	16,9	17,5	15,9	11,3				C9	CK 12B1 35
16B-1	1"×17mm	40	45	38	50	9	16,1	22,0	27,7	25,7	16,0				C9	CK 16B1 45
20B-1	1 1/4"×3/4"	60	50	60	55	11	19,3	27,5	31,7	29,5	18,0				C12	CK 20B1 50
24B-1	1 1/2"×1"	60	60	60	65	16	25,7	35,0	41,2	38,2	24,0				C12	CK 24B1 60
28B-1	1 3/4"×31mm	70	75	60	80	17	28,3	39,0	49,0	47,0	30,0				C12	CK 28B1 75
32B-1	2"×31mm	70	75	60	80	19	29,6	44,0	50,0	47,3	30,0				C12	CK 32B1 75

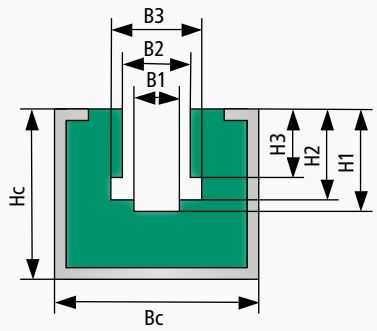
ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

Führungsprofil CKG für Einfachrollenketten

Chain guide profile CKG for single roller chains

Guides de chaînes profil CKG pour chaînes à rouleaux simples



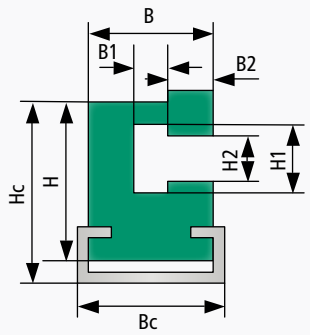
Kette Chain Chaîne		Bc	Hc	B1	B2	B3	H1	H2	H3						C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]							
06B-1	3/8"×7/32"	30	24	4	6,6	9,2	10,0	8,9	5,5						C10	CKG 06B1 24
08B-1	1/2"×5/16"	30	24	5	8,8	12,8	13,0	11,5	7,4						C10	CKG 08B1 24
10B-1	5/8"×3/8"	30	24	6	10,4	15,4	14,9	13,5	9,3						C10	CKG 10B1 24
12B-1	3/4"×7/16"	30	24	7	12,3	16,9	17,5	15,9	11,3						C10	CKG 12B1 24
16B-1	1"×17mm	45	40	9	16,1	22,0	27,7	25,7	16,0						C11	CKG 16B1 40
20B-1	1 1/4"×3/4"	45	40	11	19,3	27,5	31,7	29,5	18,0						C11	CKG 20B1 40
24B-1	1 1/2"×1"	65	55	16	25,7	35,0	41,2	38,2	24,0						C13	CKG 24B1 55
28B-1	1 3/4"×31mm	65	55	17	28,3	39,0	49,0	47,0	30,0						C13	CKG 28B1 55
32B-1	2"×31mm	65	55	19	29,6	44,0	50,0	47,3	30,0						C13	CKG 32B1 55

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil CET für Einfachrollenketten

Chain guide profile CET for single roller chains

Guides de chaînes profil CET pour chaînes à rouleaux simples

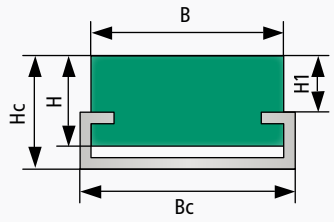


Kette Chain Chaîne		B	H	Bc	Hc	B1	B2	H1	H2						C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 8187	Zoll	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]							
06B-1	3/8"×7/32"	17	24	20	27	4,3	5,2	9,3	6,6						C3	CET 06B1 20
08B-1	1/2"×5/16"	20	27	20	30	5,0	7,5	12,8	8,7						C3	CET 08B1 20
10B-1	5/8"×3/8"	20	33	20	36	5,3	9,3	15,4	10,4						C3	CET 10B1 20
12B-1	3/4"×7/16"	28	37	28	41	6,0	11,5	16,9	12,3						C5	CET 12B1 28
16B-1	1"×17mm	38	50	38	54	10,5	16,5	24,4	16,1						C9	CET 16B1 38

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

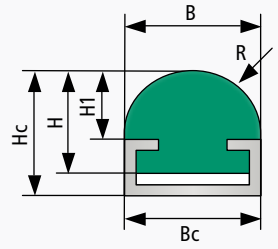
Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

Flach-Führungsprofil CF — Flat guide profile CF — Guide de chaînes plats CF



Typ Type type	B	H	Bc	Hc	H1		C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]			
1 H10	20	10	24	11	5,8		C1	CF 1 H10
3 H10	20	10	20	14	4,0		C3	CF 3 H10
3 H15	20	15	20	17	7,0		C3	CF 3 H15
3 H18	20	18	20	20	10,0		C3	CF 3 H18
5 H10	20	10	28	15	3,0		C5	CF 5 H10
5 H15	28	15	28	18	6,0		C5	CF 5 H15
9 H12	38	12	38	22	4,0		C9	CF 9 H12
9 H20	38	20	38	25	7,0		C9	CF 9 H20

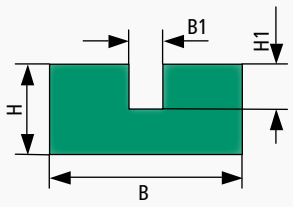
Pilz-Führungsprofil CP — Mushroom profile CP — Profiles champignon CP



Typ Type type	B	H	Bc	Hc	H1	R	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
3 H15	20	15	20	20	10	R10	C3	CP 3 H15

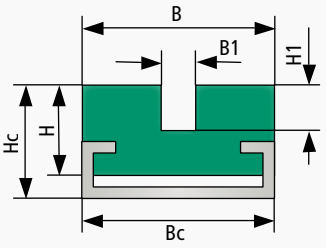
ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil R für Rundgliederketten
Chain guide profile R for round link chains
Profiles R pour chaînes maillons ronds



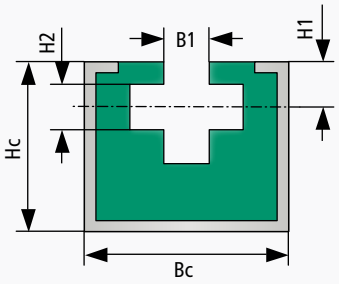
Typ Type type	B	H	B1	H1			C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 764 / DIN 766	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
6	30	15	7,0	7,0			-	R 06 15
8	35	20	9,5	9,0			-	R 08 20
10	45	25	12,0	11,0			-	R 10 25
13	55	30	15,0	15,0			-	R 13 30

Führungsprofil CR für Rundgliederketten
Chain guide profile CR for round link chains
Profiles CR pour chaînes maillons ronds



Typ Type type	B	H	Bc	Hc	B1	H1	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 764 / DIN 766	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
6	30	15	28	20	7,0	7,0	C5	CR 06 15
8	35	20	38	25	9,5	9,0	C6	CR 08 20
10	45	25	38	30	12,0	11,0	C9	CR 10 25
13	55	30	60	36	15,0	15,0	C12	CR 13 30

Führungsprofil CRG für Rundgliederketten
Chain guide profile CRG for round link chains
Profiles CRG pour chaînes maillons ronds

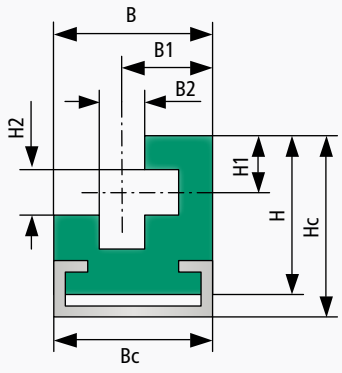


Typ Type type	Bc	Hc	B1	H1	H2		C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 764 / DIN 766	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]			
6	45	40	7,0	8,0	7,0		C11	CRG 06 15
8	45	40	9,5	9,5	9,5		C11	CRG 08 20
10	65	55	12,0	14,0	11,5		C13	CRG 10 25
13	65	55	15,0	18,0	15,0		C13	CRG 13 30

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

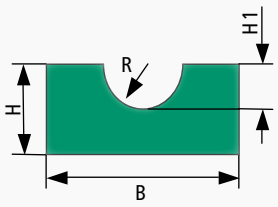
Führungsprofil CRO für Rundgliederketten
Chain guide profile CRO for round link chains
Profiles CRO pour chaînes maillons ronds



Typ Type type	B	H	Bc	Hc	B1	B2	H1	H2						C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 764 / DIN 766	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]							
6	27	34	20	34	18	7,0	11,0	7,0						C3	CRO 06 34
8	27	39	28	42	21	9,5	13,0	9,5						C5	CRO 08 39
10	43	53	38	56	26	12,0	17,0	12,0						C9	CRO 10 38
13	60	67	60	70	34	15,0	21,0	15,0						C12	CRO 13 60

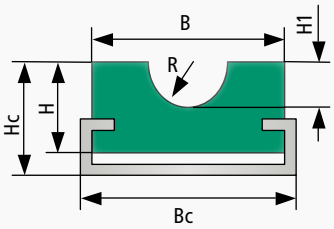
ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil RR für Rundriemen
Cable guide profile RR for round belts
Guide de chaînes RR pour courroie ronde plate



Riementyp ∅ Belt type ∅ type de courroie ∅	B	H	H1	R			C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
5	20	10	3	R3			-	RR 050 10
6,3	20	10	4	R4			-	RR 063 10
8	20	12	5	R5			-	RR 080 12
9,5	25	15	6	R6			-	RR 095 15
12,5	30	20	8	R7			-	RR 125 20
15	35	25	10	R9			-	RR 150 25
18	40	25	12	R10			-	RR 180 25

Führungsprofil CRR für Rundriemen
Cable guide profile CRR for round belts
Guide de chaînes CRR pour courroie ronde plate

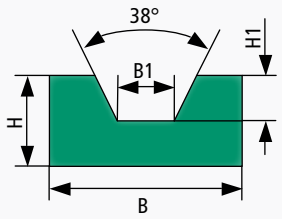


Riementyp ∅ Belt type ∅ type de courroie ∅	B	H	Bc	Hc	H1	R	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
5	20	10	20	15	3	R3	C3	CRR 050 10
6,3	20	10	20	18	4	R4	C3	CRR 063 10
8	20	12	20	18	5	R5	C3	CRR 080 12
9,5	25	15	28	20	6	R6	C5	CRR 095 15
12,5	30	20	28	20	8	R7	C5	CRR 125 20
15	35	25	38	25	10	R9	C9	CRR 150 25
18	40	25	38	25	12	R10	C9	CRR 180 25

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

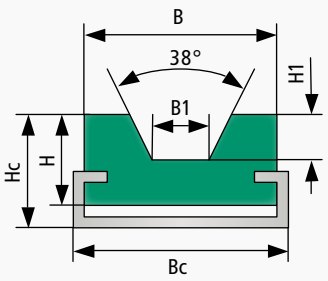
Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

Führungsprofil KR für Keilriemen
Cable guide profile KR for V-belts
Guides de chaînes KR pour courroie trapézoidale plate



Riementyp Belt type type de courroie	B	H	B1	H1			C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 2215	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
8×5	20	10	6,0	3,5			-	KR 0805 10
10×6	20	10	7,2	4,5			-	KR 1006 10
13×8	20	12	9,2	6,0			-	KR 1308 12
17×11	30	15	12,0	8,0			-	KR 1711 15
20×12,5	30	20	14,0	9,0			-	KR 2012 20
22×14	35	20	15,0	11,0			-	KR 2214 20
25×16	40	25	17,0	12,0			-	KR 2516 25
32×20	50	30	21,0	16,0			-	KR 3220 30
40	60	35	26,0	21,0			-	KR 40 35

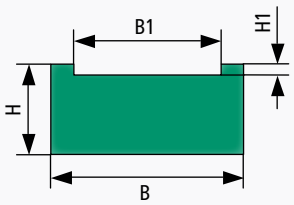
Führungsprofil CKR für Keilriemen
Cable guide profile CKR for V-belts
Guides de chaînes CKR pour courroie trapézoidale plate



Riementyp Belt type type de courroie	B	H	Bc	Hc	B1	H1	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 2215	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
8×5	20	10	20	15	6,0	3,5	C3	CKR 0805 10
10×6	20	10	20	18	7,2	4,5	C3	CKR 1006 10
13×8	20	12	28	22	9,2	6,0	C5	CKR 1308 12
17×11	30	15	28	24	12,0	8,0	C5	CKR 1711 15
20×12,5	30	20	28	24	14,0	9,0	C5	CKR 2012 20
22×14	35	20	38	30	15,0	11,0	C9	CKR 2214 20
25×16	40	25	38	32	17,0	12,0	C9	CKR 2516 25
32×20	50	30	60	40	21,0	16,0	C12	CKR 3220 30
40	60	35	60	40	26,0	21,0	C12	CKR 40 35

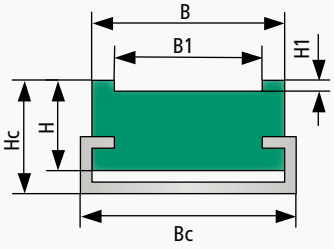
ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil FR für Flachriemen
Guide profile FR for flat belts
Profiles FR pour courroie plate



Riementyp Belt type type de courroie	B	H	B1	H1			C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]				
20×15	24	15	16	2,0			-	FR 2015 15
20×20	29	18	21	2,0			-	FR 2020 18
20×25	34	18	26	2,0			-	FR 2025 18
25×20	29	18	21	2,5			-	FR 2520 18
25×30	39	22	31	2,5			-	FR 2530 22
25×40	49	22	41	2,5			-	FR 2540 22
30×30	39	22	31	3,0			-	FR 3030 22
30×40	49	22	41	3,0			-	FR 3040 22
30×50	59	25	51	3,0			-	FR 3050 25
40×40	49	25	41	4,0			-	FR 4040 25
40×50	59	25	51	4,0			-	FR 4050 25
40×60	69	25	61	4,0			-	FR 4060 25

Führungsprofil CFR für Flachriemen
Guide profile CFR for flat belts
Profiles CFR pour courroie plate

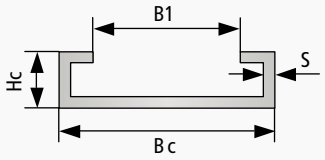


Riementyp Belt type type de courroie	B	H	Bc	Hc	B1	H1	C-Profil C-profile C-profil	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
20×15	24	15	20	18	16	2,0	C3	CFR 2015 15
20×20	29	18	28	21	21	2,0	C5	CFR 2020 18
20×25	34	18	28	21	26	2,0	C5	CFR 2025 18
25×20	29	18	28	21	21	2,5	C5	CFR 2520 18
25×30	39	22	38	32	31	2,5	C9	CFR 2530 22
25×40	49	22	38	32	41	2,5	C9	CFR 2540 22
30×30	39	22	38	32	31	3,0	C9	CFR 3030 22
30×40	49	22	38	32	41	3,0	C9	CFR 3040 22
30×50	59	25	60	40	51	3,0	C12	CFR 3050 25
40×40	49	25	38	32	41	4,0	C9	CFR 4040 25
40×50	59	25	60	40	51	4,0	C12	CFR 4050 25
40×60	69	25	60	40	61	4,0	C12	CFR 4060 25

ORBILAN PE 1000 R grün Standardlänge = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R green standard length = 2000 mm
ORBILAN PE 1000 R vert longueur = 2000 mm
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Führungsprofil
Chain guide profile
Guide de chaînes

C-Profil | C-profile | C-profiles

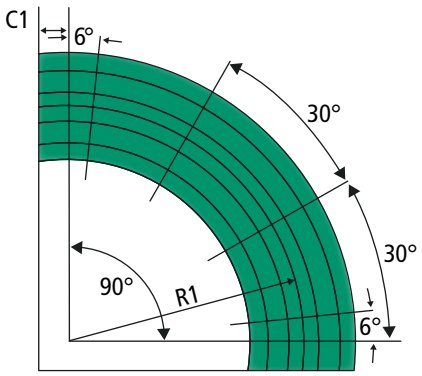


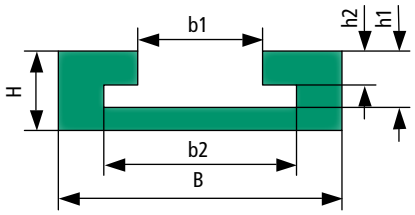
Profil Profile profil	Bc	Hc	B1	S					Stahl verzinkt Galvanised steel acier galvanisé	Edelstahl Stainless steel inox	
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]							
C1	24	5,2	18	1,0							
C3	20	10	10	1,5							
C4	50	10	35	2,0							
C5	28	12	14	2,0							
C6	28	12	14	2,0							
C7	28	16	14	2,5							
C9	38	18	22	2,5							
C10	30	24	20	1,5							
C11	45	40	31	2,0							
C12	60	20	36	2,5							
C13	65	55	40	3,0							

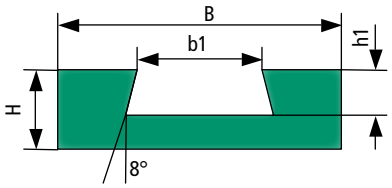
Standardlänge = 2000 mm und 6000 mm
standard length = 2000 mm and 6000 mm
longueur = 2000 mm et 6000 mm
Toleranzen nach DIN EN 10162 | tolerances according to DIN EN 10162 | tolérances selon DIN EN 10162

Kurvenführung
Curved guide
Guides de courbes

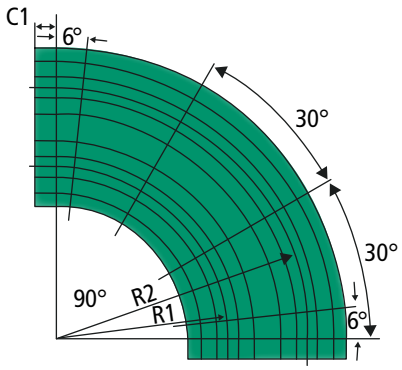
Einfache Kurvenführung — Single curved guide — Simple guides de courbes

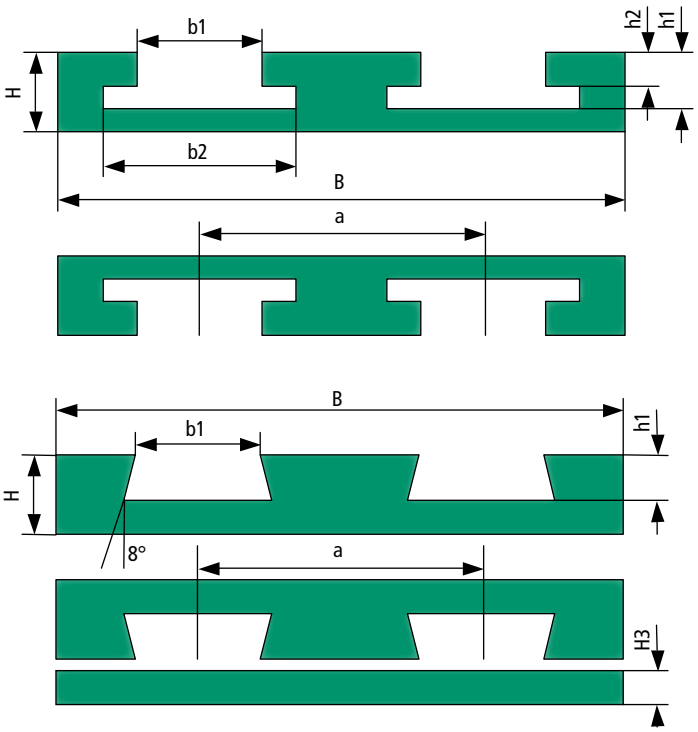






Zweifache Kurvenführung — Double curved guide — Double guides de courbes





Kurvenführung
Curved guide
Guides de courbes

Kurvenführung KS Führung — Curved guide KS guide — Guides de courbes KS

Kette Chain Chaîne	Bahnen Stripes voies	B	a	R1	b1	b2	H	h1	h2	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
SS 881 TAB-K325 SSC 881 TAB-K325 SSC 8811 TAB-K325 LF 880 TAB-K325	1	100	90	500	45	70	25	10,6	19	KS 500 1 0945
	2	190								KS 500 2 0945
	3	280								KS 500 3 0945
	4	370								KS 500 4 0945
	5	460								KS 500 5 0945
	6	550								KS 500 6 0945
SS 881 TAB-K325 SSC 881 TAB-K325 SSC 8811 TAB-K325 LF 880 TAB-K325	1	100	90	860	45	70	25	10,6	19	KS 860 1 0945
SS 881 TAB-K450 SSC 881 TAB-K450 SSC 8811 TAB-K450 LF 880 TAB-K450	1	125	120	610	45	70	25	10,6	19	KS 610 1 1245
SS 881 TAB-K750 SSC 881 TAB-K750 SSC 8811 TAB-K750	1	200	195	610	45	70	25	10,6	19	KS 610 1 1945
LF 882 TAB-K450	1	125	120	610	58	70	25	10,6	19	KS 610 1 1258
LF 882 TAB-K750	1	200	195	610	58	70	25	10,6	19	KS 610 1 1958
LF 882 TAB-1000	1	265	260	610	58	70	25	10,6	19	KS 610 1 2658
LF 882 TAB-1200	1	320	310	610	58	70	25	10,6	19	KS 610 1 3158

Die Kurvenführungen können mit geradem Ein- und Auslauf und in der Ausführung 15° bis 90° geliefert werden.
Sonderabmessungen und Sonderkurven nach Zeichnung oder Muster sind möglich.
If required we can also supply for the types 15° till 90° inlet and outlet sections.
Special tracks or dimensions are possible as per drawing or sample.
Les courbes sont disponibles pour les types 15° à 90° avec biseaux d'arrivée et de départ.
Modèles spéciaux disponibles sur demande d'après un plan ou échantillon.

ORBILAN PE 1000 R grün mit Messing-Gewindeeinsatz M8
ORBILAN PE 1000 R green with brass inserts M8
ORBILAN PE 1000 R vert avec pose d'inserts en laiton M8
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Kurvenführung KS Schwalbenschwanz-Führung

Curved guide KS dovetail guide

Guides de courbes KS

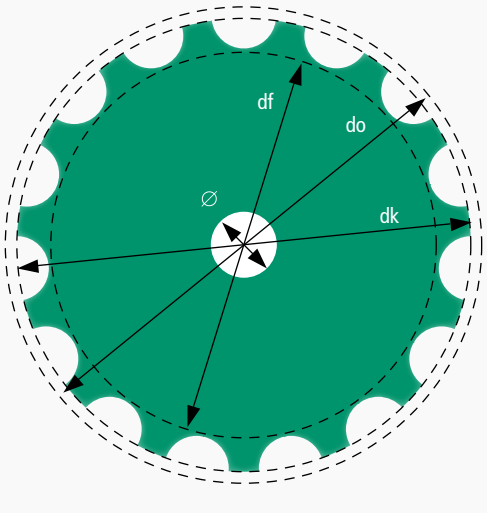
Kette Chain Chaîne	Bahnen Stripes voies	B	a	R1	b1	b2	H	h1	h3	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
SS 881 TAB-K325 SSC 881 TAB-K325 SSC 8811 TAB-K325 LF 880 TAB-K325	1	100	90	500	41,3	25	17	16	15	KS 500 1 0941
	2	190								KS 500 2 0941
	3	280								KS 500 3 0941
	4	370								KS 500 4 0941
	5	460								KS 500 5 0941
	6	550								KS 500 6 0941
SS 881 TAB-K325 SSC 881 TAB-K325 SSC 8811 TAB-K325 LF 880 TAB-K325	1	100	90	860	41,3	25	17	16	15	KS 860 1 0941
SS 881 TAB-K450 SSC 881 TAB-K450 SSC 8811 TAB-K450 LF 880 TAB-K450	1	125	120	610	41,3	25	17	16	15	KS 610 1 1241
SS 881 TAB-K750 SSC 881 TAB-K750 SSC 8811 TAB-K750	1	200	195	610	41,3	25	17	16	15	KS 610 1 1941
LF 882 TAB-K450	1	125	120	610	58,0	37	21	16	15	KS 610 1 1258
LF 882 TAB-K750	1	200	195	610	58,0	37	21	16	15	KS 610 1 1958
LF 882 TAB-1000	1	265	260	610	58,0	37	21	16	15	KS 610 1 2658
LF 882 TAB-1200	1	320	310	610	58,0	37	21	16	15	KS 610 1 3158

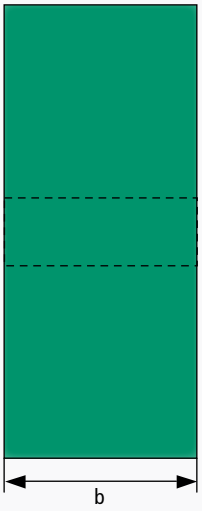
Die Kurvenführungen können mit geradem Ein- und Auslauf und in der Ausführung 15° bis 90° geliefert werden.
Sonderabmessungen und Sonderkurven nach Zeichnung oder Muster sind möglich.
If required we can also supply for the types 15° till 90° inlet and outlet sections.
Special tracks or dimensions are possible as per drawing or sample.
Les courbes sont disponibles pour les types 15° à 90° avec biseaux d'arrivée et de départ.
Modèles spéciaux disponibles sur demande d'après un plan ou échantillon.

ORBILAN PE 1000 R grün mit Messing-Gewindeeinsatz M8
ORBILAN PE 1000 R green with brass inserts M8
ORBILAN PE 1000 R vert avec pose d'inserts en laiton M8
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Kettenrad und Umlenkrolle
Sprocket wheel and idler wheel
Pignon de chaîne et poulie de renvoi

Kettenräder für Scharnierbandketten
Sprocket wheels for slat chains
Roue pour chaine charnières





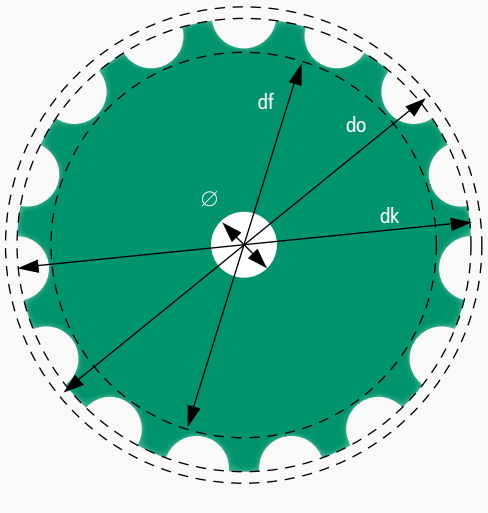
Zähne Number of teeth nombre de dents DIN 2215	do [mm]	dk [mm]	df [mm]	∅ [mm]	b [mm]	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
15	93,7	92	80,5	20	42,5	SW 15 425
17	105,5	104	92,3	20	42,5	SW 17 425
19	117,4	117	104,1	20	42,5	SW 19 425
21	129,2	129	116,0	20	42,5	SW 21 425
23	141,2	141	128,0	20	42,5	SW 23 425
25	153,2	153	140,0	20	42,5	SW 25 425
27	165,2	165	152,0	20	42,5	SW 27 425
29	177,2	177	164,0	20	42,5	SW 29 425
31	189,3	189	176,1	20	42,5	SW 31 425
33	201,3	201	188,1	20	42,5	SW 33 425
35	213,4	214	200,1	20	42,5	SW 35 425
37	225,5	226	212,3	20	42,5	SW 37 425
39	237,5	238	224,3	20	42,5	SW 39 425
41	249,6	250	236,4	20	42,5	SW 41 425

Modifizierte Standard-Kettenräder (z.B. andere Bohrung) und Sonderräder nach Zeichnung oder Muster sind möglich.
Special designs for sprocket wheels (e. g. special drill holes) or special types of wheels are available on request according to drawing or sample.
Des modèles spéciaux de roues à chaînes (par ex. perçages spéciaux) ou types de roues spécifiques sont possibles sur demande d'après un plan ou échantillon.

ORBILAN PE 1000 R schwarz
ORBILAN PE 1000 R black
ORBILAN PE 1000 R noir
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Kettenrad und Umlenkrolle
Sprocket wheel and idler wheel
Pignon de chaîne et poulie de renvoi

Kettenräder für Scharnierbandketten
Sprocket wheels for slat chains
Roue pour chaine charnières



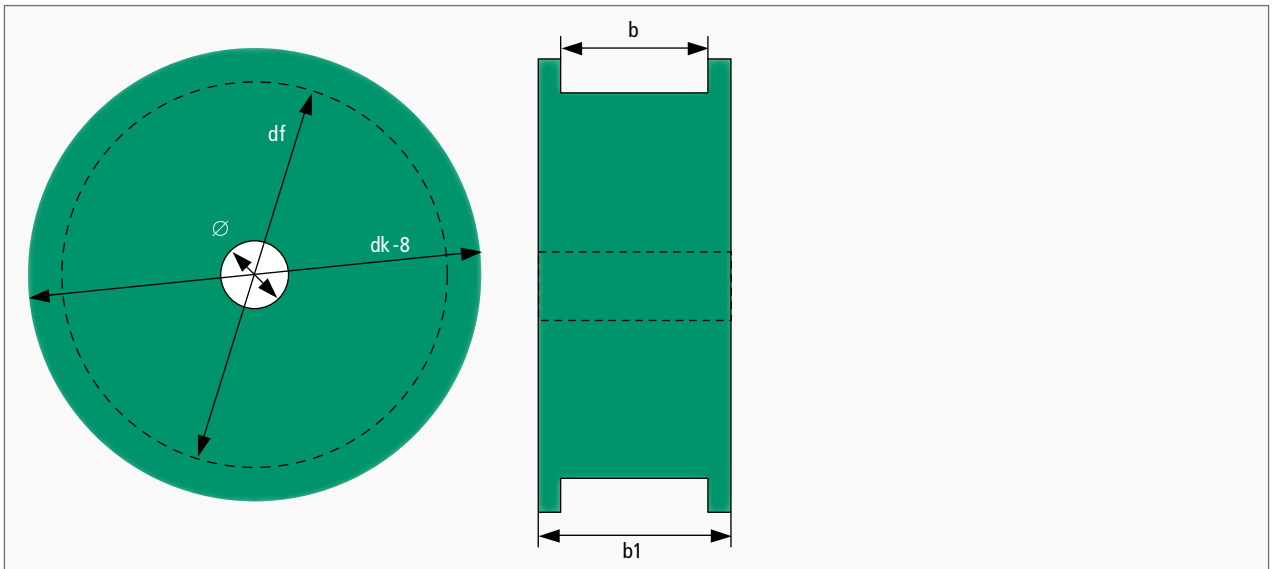
Zähne Number of teeth nombre de dents	do	dk	df	∅	b									Artikel-Nr. Article-no. article-no.
DIN 2215	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]									
15	93,7	92	80,5	20	80									SW 15 800
17	105,5	104	92,3	20	80									SW 17 800
19	117,4	117	104,1	20	80									SW 19 800
21	129,2	129	116,0	20	80									SW 21 800
23	141,2	141	128,0	20	80									SW 23 800
25	153,2	153	140,0	20	80									SW 25 800
27	165,2	165	152,0	20	80									SW 27 800
29	177,2	177	164,0	20	80									SW 29 800
31	189,3	189	176,1	20	80									SW 31 800
33	201,3	201	188,1	20	80									SW 33 800
35	213,4	214	200,1	20	80									SW 35 800
37	225,5	226	212,3	20	80									SW 37 800
39	237,5	238	224,3	20	80									SW 39 800
41	249,6	250	236,4	20	80									SW 41 800

Modifizierte Standard-Kettenräder (z.B. andere Bohrung) und Sonderräder nach Zeichnung oder Muster sind möglich.
Special designs for sprocket wheels (e. g. special drill holes) or special types of wheels are available on request according to drawing or sample.
Des modèles spéciaux de roues à chaînes (par ex. perçages spéciaux) ou types de roues spécifiques sont possibles sur demande d'après un plan ou échantillon.

ORBILAN PE 1000 R schwarz
ORBILAN PE 1000 R black
ORBILAN PE 1000 R noir
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Kettenrad und Umlenkrolle
Sprocket wheel and idler wheel
Pignon de chaîne et poulie de renvoi

Umlenkrollen für Scharnierbandketten
Idler wheels for slat chains
Poulies de renvoi pour chaine charnières



dk-8 [mm]	df [mm]	∅ [mm]	b1 [mm]	b [mm]	Artikel-Nr. Article-no. article-no.
92	72	20	63	43,7	IW 15 437
104	84	20	63	43,7	IW 17 437
117	96	20	63	43,7	IW 19 437
129	108	20	63	43,7	IW 21 437
141	120	20	63	43,7	IW 23 437
153	132	20	63	43,7	IW 25 437
165	144	20	63	43,7	IW 27 437
177	156	20	63	43,7	IW 29 437
189	168	20	63	43,7	IW 31 437
201	180	20	63	43,7	IW 33 437
214	192	20	63	43,7	IW 35 437
226	204	20	63	43,7	IW 37 437
238	216	20	63	43,7	IW 39 437
250	228	20	63	43,7	IW 41 437

Modifizierte Standard-Kettenräder (z.B. andere Bohrung) und Sonderräder nach Zeichnung oder Muster sind möglich.
Special designs for sprocket wheels (e. g. special drill holes) or special types of wheels are available on request according to drawing or sample.
Modèles spéciaux de roues à chaînes (par ex. percages spéciaux) ou types de roues spécifiques sont possibles sur demande selon plan ou échantillon.

ORBILAN PE 1000 R schwarz
ORBILAN PE 1000 R black
ORBILAN PE 1000 R noir
Toleranzen nach DIN 2768 m | tolerances according to DIN 2768 m | tolérances selon DIN 2768 m

Haftungsausschluss
Disclaimer
Clause de non-responsabilité

Diese Produktinformationen basieren auf den derzeitigen Erkenntnissen und Erfahrungen. Sie sollen dem Anwender generelle Informationen über unsere Produkte vermitteln. Sie befreien den Anwender, aufgrund der Fülle an möglichen Einflüssen bei der Verarbeitung und Anwendung unserer Produkte, nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen. Stoffe, die z.B. durch Verschleppung in geringsten Mengen allgegenwärtig sind und durch die heute verfeinerten Analysemethoden auch in Spuren nachgewiesen werden können, sind in dieser Produktinformation nicht erfasst. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften kann aus diesen Angaben nicht abgeleitet werden. Schutzrechte sind gegebenen falls zu beachten. Für eine ausführliche technische Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

This product information is based on current knowledge and experience. It is meant to give users general information on our products. It does not relieve users of the obligation to make their own checks and tests in view of the numerous possible influences on the processing and use of our products. Substances that e.g. are omnipresent in tiny amounts due to transmission in some form or another and that today's sophisticated analysis methods can find traces of are not covered herein. No legally binding promise of any specific characteristics can be derived here from. Industrial property rights must be respected. If you need comprehensive technical information please feel free to contact us.

Ces informations produit se basent sur les connaissances et expériences actuelles. Elles ne dispensent pas l'utilisateur de procéder à des tests et des vérifications de son côté en raison du nombre d'influences possibles lors du traitement et de l'utilisation de nos produits.
Des matériaux qui sont très répandus à de très faibles teneurs et qui peuvent être détectés grâce aux méthodes d'analyse actuelles ne sont pas indiqués dans cette information produit.
Une garantie contraignante du point de vue juridique de certaines propriétés ne peut découler de ces indications.
Les droits de protection doivent éventuellement être pris en considération également.

Im Sinne der technischen Weiterentwicklung unserer Produkte und Leistungen behalten wir uns vor, die angegebenen technischen Daten jederzeit und ohne vorherige Ankündigung abzuändern.

We reserve the right to amend the technical data given at any time should technical developments require us to do so.

Nous sommes bien entendu à votre disposition pour un conseil technique approfondi. Afin de garantir la poursuite du développement technologique de nos produits et prestations, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les données techniques indiquées ici et cela sans préavis.

Sämtliche Texte und Bilder unterliegen, sofern nicht anders gekennzeichnet, dem Copyright von ORBILAN GmbH. Jede Vervielfältigung, Verbreitung, Speicherung, Übermittlung, Sendung und Wieder- bzw. Weitergabe der Inhalte ist ohne schriftliche Genehmigung von ORBILAN GmbH Kunststoffwerk ausdrücklich untersagt.

All text and illustrations herein are the copyright of ORBILAN GmbH Kunstoffwerke unless otherwise specified. Copying, publishing, storing, transmitting and/or making accessible to any third party in any form whatsoever of this material are all subject to prior written express permission from ORBILAN GmbH Kunststoffwerk.

L'intégralité des textes et des images est protégée par les droits d'auteur détenus par ORBILAN GmbH. Chaque reproduction, diffusion, enregistrement, transmission, envoi et représentation ou transfert des contenus est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ORBILAN GmbH.

ORBILAN GmbH
Kunststoffwerk
Eichenkamp 34
D-48720 Rosendahl
+49 2547 9301 0
www.ORBILAN.de